



**EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO**

**Bryssel, 30. toukokuuta 2012 (30.05)
(OR. en)**

10502/12

**Toimielinten välinen asia:
2012/0115 (NLE)**

**EEE 61
ENV 410**

EHDOTUS

Lähetäjä:	Euroopan komissio
Päivä:	25. toukokuuta 2012
Kom:n asiak. nro:	COM(2012) 232 final
Asia:	Ehdotus neuvoston päätökseksi ETA:n sekakomiteassa esitettävästä Euroopan unionin kannasta ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamiseen

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena komission ehdotus, joka on saapunut Euroopan unionin neuvoston pääsihteerille Uwe Corsepiukselle johtaja Jordi Ayet Puigarnaun lähettämällä kirjeellä.

Liite: COM(2012) 232 final



EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 25.5.2012
COM(2012) 232 final

2012/0115 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**ETA:n sekakomiteassa esitettävästä Euroopan unionin kannasta
ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamiseen**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

Sisämarkkinoiden edellyttämän oikeusvarmuuden ja yhdenmukaisuuden varmistamiseksi ETA:n sekakomitean on otettava kaikki asiaankuuluva unionin lainsäädäntö osaksi ETA-sopimusta mahdollisimman pian sen antamisen jälkeen.

2. KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

Neuvoston päätösehdotuksen liitteenä olevan ETA:n sekakomitean päätösluonnoksen tarkoituksena on muuttaa ETA-sopimuksen liitettä XX (Ympäristö).

Muutoksen tarkoituksena on sisällyttää siihen tietyt, Euroopan yhteisön paikkatietoinfrastruktuurin (INSPIRE) perustamisesta annetun direktiivin 2007/2/EY soveltamisesta annetut komission säännökset.

Direktiivi 2007/2/EY otettiin osaksi sopimusta 30 päivänä huhtikuuta 2010 annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 55/2010¹. Päätös tuli voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2011.

Direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta seurannan ja raportoinnin osalta tehty komission päätös 2009/442/EY ja direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta metatiedon osalta annettu komission asetus (EY) N:o 1205/2008 otettiin osaksi sopimusta 10 päivänä marraskuuta 2010 tehdyllä ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o 124/2010². Myös tämä päätös tuli voimaan 1 päivänä heinäkuuta 2011.

Sekakomitean päätös N:o 55/2010 sisältää mukautuksia eräisiin direktiivissä 2007/2/EY asetettuihin määräaikoihin. Mukautuksista käy ilmi, että kyseiset määräajat alkavat joko päivämäärästä, jona vastaavien täytäntöönpanosääntöjen sisällyttämisestä sopimukseen annettu sekakomitean päätös N:o 124/2010 tulee voimaan tai jona sekakomitean päätös N:o 55/2010 tulee voimaan.

EFTA-valtioiden mukaan jos ETA:n sekakomitean päätöksessä N:o 55/2010 vahvistettu mukautusteksti säilytetään ja jos sopimuksen osaksi otettavista uusista EU:n säädöksistä annetaan vastaava mukautusteksti, EFTA-valtiot eivät toteuttaisi toimia samassa kronologisessa ja loogisessa järjestyksessä kuin EU:n jäsenvaltiot.

Tilanteen korjaamiseksi EFTA-valtiot katsovat, että olisi tarpeen viitata pikemminkin kaikkiin asianomaisissa EU-asiakirjoissa vahvistettuihin päivämääriin ja määräaikoihin kuin ETA:n sekakomitean päätösten voimaantulopäivään. Lisäksi kun otetaan huomioon se, että sekakomitean päätös N:o 55/2010 hyväksyttiin kolme vuotta itse direktiivin antamisen jälkeen, EFTA-valtioiden mukaan on suotavaa, että kaikkiin asianomaisissa EU-asiakirjoissa vahvistettuihin päivämääriin ja määräaikoihin lisätään kolmen vuoden lisäaika.

¹ EUVL L 181, 15.7.2010, s. 23.

² EUVL L 58, 3.3.2011, s. 82.

3. EHDOTUKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94 1 artiklan 3 kohdan mukaan neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta unionin puolesta esitettävän kannan tällaisiin päätöksiin.

Komissio toimittaa ETA:n sekakomitean päätösluonnoksen neuvostolle hyväksyttäväksi unionin kannaksi. Komissio toivoo voivansa esittää sen ETA:n sekakomiteassa mahdollisimman pian.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

ETA:n sekakomiteassa esitettävästä Euroopan unionin kannasta ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamiseen

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 192 artiklan 1 kohdan yhdessä 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 28 päivänä marraskuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2894/94¹ ja erityisesti sen 1 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta verkkopalvelujen osalta 19 päivänä lokakuuta 2009 annettu komission asetus (EY) N:o 976/2009² olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta niiden säännösten osalta, joiden mukaisesti jäsenvaltioiden on mahdollistettava yhteisön toimielimille ja elimille pääsy paikkatietoaineistoihin ja paikkatietopalveluihin yhdenmukaisin edellytyksin, 29 päivänä maaliskuuta 2010 annettu komission asetus (EU) N:o 268/2010³ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 976/2009 muuttamisesta latauspalvelujen ja muunnospalvelujen osalta 23 päivänä marraskuuta 2010 annettu komission asetus (EU) N:o 1088/2010⁴ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (4) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta 23 päivänä marraskuuta 2010 annettu komission asetus (EU) N:o 1089/2010⁵ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.

¹ EYVL L 305, 30.11.1994, s. 6.

² EUVL L 274, 20.10.2009, s. 9.

³ EUVL L 83, 30.3.2010, s. 8.

⁴ EUVL L 323, 8.12.2010, s. 1.

⁵ EUVL L 323, 8.12.2010, s. 11.

- (5) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta paikkatietoaineistojen ja -palvelujen yhteentoimivuuden osalta annetun asetuksen (EU) N:o 1089/2010 muuttamisesta 4 päivänä helmikuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 102/2011⁶ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

ETA:n sekakomiteassa esitettävä unionin kanta ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) ehdotettuun muuttamiseen perustuu tähän päätökseen liitettyyn luonnokseen ETA:n sekakomitean päätökseksi.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

⁶ EUVL L 31, 5.2.2011, s. 13.

LIITE

ETA:N SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS

N:o,

annettu

ETA-sopimuksen liitteen XX (Ympäristö) muuttamisesta

ETA:n SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkistamisesta tehdyllä pöytäkirjalla, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 98 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Sopimuksen liite XX muutettiin ... päivänä ...kuuta ... annetulla ETA:n sekakomitean päätöksellä N:o¹.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta verkkopalvelujen osalta 19 päivänä lokakuuta 2009 annettu komission asetus (EY) N:o 976/2009² olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (3) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta niiden säännösten osalta, joiden mukaisesti jäsenvaltioiden on mahdollistettava yhteisön toimielimille ja elimille pääsy paikkatietoaineistoihin ja paikkatietopalveluihin yhdenmukaisin edellytyksin, 29 päivänä maaliskuuta 2010 annettu komission asetus (EU) N:o 268/2010³ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (4) Asetuksen (EY) N:o 976/2009 muuttamisesta latauspalvelujen ja muunnospalvelujen osalta 23 päivänä marraskuuta 2010 annettu komission asetus (EU) N:o 1088/2010⁴ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (5) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta 23 päivänä marraskuuta 2010 annettu komission asetus (EU) N:o 1089/2010⁵ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta.
- (6) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta paikkatietoaineistojen ja -palvelujen yhteentoimivuuden osalta annetun asetuksen (EU) N:o 1089/2010 muuttamisesta 4 päivänä helmikuuta 2011 annettu komission asetus (EU) N:o 102/2011⁶ olisi otettava osaksi ETA-sopimusta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

¹ EUVL L ...
² EUVL L 274, 20.10.2009, s. 9.
³ EUVL L 83, 30.3.2010, s. 8.
⁴ EUVL L 323, 8.12.2010, s. 1.
⁵ EUVL L 323, 8.12.2010, s. 11.
⁶ EUVL L 31, 5.2.2011, s. 13.

1 artikla

Muutetaan sopimuksen liite XX seuraavasti:

1. Korvataan 1j kohdan (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/2/EY) a ja b mukautuksen teksti seuraavasti:
 - ”a) EFTA-valtioiden osalta 6 artiklan a ja b alakohdassa ja 7 artiklan 3 kohdassa asetettujen määräaikojen katsotaan käsittävän kolmen vuoden lisäajan.
 - b) EFTA-valtioiden osalta 21 artiklan 2 ja 3 kohdassa ja 24 artiklan 1 kohdassa mainittujen määräaikojen katsotaan käsittävän kolmen vuoden lisäajan.”
2. Lisätään 1jb kohtaan (komission päätös 2009/442/EY) mukautus seuraavasti:

”Tätä sopimusta sovellettaessa päätöksen säännöksiä koskevat seuraavat mukautukset:

 - a) EFTA-valtioiden osalta 11 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa mainittu vuosi on sama kuin 18 artiklassa, sellaisena kuin se on mukautettuna EFTA-valtioihin, mainittu vuosi.
 - b) EFTA-valtioiden osalta 18 artiklassa mainitun päivämäärän katsotaan käsittävän kolmen vuoden lisäajan.”
3. Lisätään 1jb kohdan (komission päätös 2009/442/EY) jälkeen kohta seuraavasti:

”1jc **32009 R 0976**: Komission asetus (EY) N:o 976/2009, annettu 19 päivänä lokakuuta 2009, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta verkkopalvelujen osalta (EUVL L 274, 20.10.2009, s. 9), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

– 32010 R 1088: Komission asetus (EU) N:o 1088/2010, annettu 23 päivänä marraskuuta 2010 (EUVL L 323, 8.12.2010, s. 1).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskee seuraava mukautus:

EFTA-valtioiden osalta 4 artiklassa mainittujen päivämäärien katsotaan käsittävän kolmen vuoden lisäajan.

1jd **32010 R 0268**: Komission asetus (EU) N:o 268/2010, annettu 29 päivänä maaliskuuta 2010, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta niiden säännösten osalta, joiden mukaisesti jäsenvaltioiden on mahdollistettava yhteisön toimielimille ja elimille pääsy paikkatietoaineistoihin ja paikkatietopalveluihin yhdenmukaisin edellytyksin (EUVL L 83, 30.3.2010, s. 8).

Tätä sopimusta sovellettaessa asetuksen säännöksiä koskee seuraava mukautus:

EFTA-valtioiden osalta 8 artiklassa asetettujen määräaikojen katsotaan käsittävän kolmen vuoden lisäajan.

1je 32010 R 1089: Komission asetus (EY) N:o 1089/2010, annettu 23 päivänä marraskuuta 2010, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2007/2/EY täytäntöönpanosta paikkatietoaineistojen ja -palvelujen yhteentoimivuuden osalta (EUVL L 323, 8.12.2010, s. 11), sellaisena kuin se on muutettuna seuraavalla:

- 32011 R 0102: komission asetus (EU) N:o 102/2011, annettu 4 päivänä helmikuuta 2011 (EUVL L 31, 5.2.2011, s. 13).”

2 artikla

Komission asetusten (EY) N:o 976/2009, (EU) N:o 268/2010, (EU) N:o 1088/2010, (EU) N:o 1089/2010 ja (EU) N:o 102/2011 islanniksi ja norjaksi laaditut tekstit, jotka julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-täydennysosassa, ovat todistusvoimaisia.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan [...] päivänä [...] kuuta [...], jos kaikki sopimuksen 103 artiklan 1 kohdan mukaiset ilmoitukset on tehty ETA:n sekakomitealle*.

4 artikla

Tämä päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisen lehden* ETA-osastossa ja ETA-täydennysosassa.

Tehty Brysselissä

ETA:n sekakomitean puolesta

Puheenjohtaja

*ETA:n sekakomitean
sihteerit*

* [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista ei ole ilmoitettu.] [Valtiosäännön asettamista vaatimuksista on ilmoitettu.]